Ettakaddom

JOURNAL QUOTIDIEN ARABE PARAISSANT LE MATIN A 4. 6 ET 8 PAGES

السنة الاولى — ثمن النسخة ١٠ سانتيمات — عدد ٣٦٥

التقدم ١٣٢٥

جريدة يومية سياسية ادبية تجارية

Prix des Abonnements

	Six mois	Un an
Tunisie	11 francs	20 francs
Etranger		22 francs

Correspondances
Toutes les lettres destinées à la Rédaction doivent être adressées au Directeur
Béchir el Fourty

Administration
2, Rue de la Vérité. — TUNIS

Annonces
cequi concerne les réclames et annonces on traite de gré à gré au bureau du journal.

الاشتراك

٢٠ فرنك عن سنة داخل القطر و ١١ عن نصف سنة
٢٢ فرنك خارج القطر

لا تعتبر وصولات الاشتراك وغيرها الا اذا كانت ممضاة باسم صاحب الجريدة
☆ البشير الفورتي ☆

المكاتبات

ترد باسم صاحب الجريدة ومدير سياستها
محل الادارة بطحاء باب مناره نهج الحقيقة عدد ٢

تونس يوم الجمعة ١٥ ربيع الثاني ١٣٢٦ — واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا — الموافق ١٥ ماي عام ١٩٠٨

يا للاسف

اربعة وستون عائلة

قد كتفها الضر ولا راحم

ما اتعس حال التونسي وما اكثر مصائبه واتعابه كانه لم يخلق الا للاتعاب ومقاسات الشدائد وتحمل الاهانات فاللهم صبرا على هذه الحياة في هذا البلد الغير الامين .

يلفنا ما يحل بالامم المستضعفة ولكن ما حل بالتونسي لا نظير له ولا مثيل . في مرضات فرد واحد تضر عائلات وتعذب نفوس خلائق كثيرة ويحترم استبداده . معاملة ادارة المال لمستخدميها المسلمين معلومة للعموم . وهي ادارة يخالف نظامها نظام كل ادارة في العالم المتمدن بل حتى المتوحش . هل سمعتم ياعباد الله من مبدا الخليقة الى الان عزل وطرد اربعة وستين موظفا من وظائفهم في يوم واحد وساعة واحدة لا لذنب بل لمجرد كونهم طلب منهم ان يخدموا ساعات زائدة على اوقات خدمتهم بثمن بخس فلم يقبلوا وطلبوا زيادة الاجر او تنقيص الوقت . هولاء المستخدمون فيهم من مر عليه ما يقرب من الخمسة عشر سنة وهو يخدم في هذه الادارة ويتحمل في الاتعاب الكثيرة والاهانات المتجددة ، اربعة وستون موظفا لا اقل من ان يكون كل واحد منهم تتركب افراد عائلته من اربعة انفار فيهم الصغير والعاجز و . . . . .

فاين الرحمة من قلوب هولاء الذين ينتسبون للانسانية ؟ بل اين الشفقة من قلوب رؤسائهم ؟

ايها المدير الفاضل املنا في تبصرك وخبرتك ان لا تكون راضيا عن عمل كاهيتك الاستبدادي فان عمله هذا زيادة على كونه مناف للعدل والانصاف فانه مضر اقتصاديا بالادارة فهل يستوي ما توفره الادارة في الساعة التي اراد كاهيتكم ان يخدموها اولائك الموظفين مجانا بالمطلة الموجودة الآن لا اشك في انكم تدركون عظم الفرق هذا وفي الختام ارجوكم بصفة كونكم افرانسيا حرا ان لا تتركوا كاهيتكم يستبد عليكم ويصنع مع المستخدمين الذين امرهم اليكم ما لا يرضاه العدل وتاباه نفوسكم الحرة .

لا اعتصاب بالادارة

قد بلغنا الخبر الحقيقي عن هذه المسالة التى شغلت افكار الناس وصار لا حديث لهم في كل القهاوي والمنتديات الا مسالة طرد المستخدمين من الادارة وصورة النازلة ان الادارة لما تراكمت عليها الخدمة في هذه الايام عرضت على هؤلاء الموظفين ان يزيدوا على اوقات خدمتهم المعينه ثلاث ساعات خدمة بالليل وجعلت لهم في مقابلة ذلك فرنكا واحدا وبما ان الحر في هذه الايام شديد وهم يخدمون كل اليوم راوا زيادة ثلاث ساعات خدمة بالليل امر كثير على بدنهم خصوصا وان الاجر زهيد فطلبوا تنقيص ساعة من ساعات الخدمة لان اخذ ثلاث ساعات من ليل مستخدم يقضى طول نهاره بين الاوراق والدفاتر في كهف تحت الارض ويجلس على اللوح امر فوق طاقة الادمي ومن سوء بختهم ان المكاف بنازلتهم كان مسيو سوبران كاهية المسيو شدياق وهو رجل فرنساوي حديث عهد بجيئه لهذه الديار فتعجب من صدور اقتراح كهذا من هولاء الذين يخدمون مدة طويلة وهو يظنهم كانهم في اسر او محكوم عليهم بالاشغال الشاقة . فجائهم وهو يكاد يتميز من الغيض وامرهم بان يتركو الشغل من ايديهم ويفكروا مدة خمسة دقائق بين كونهم يخدمون الثلاث ساعات التي بالليل بذلك القدر الزهيد وبين كونهم يخرجون من الادارة فلم تمض الخمسة دقائق حتى كان كل الموظفين خارج الادارة فاسرع المسيو سوبران في ذلك الحين واعلم الرئيس والمدير بان العرب اعتصبوا على الادارة وتركوا خدمة الادارة واوغر صدرهما ولو كان المكلف بهذه المسالة المسيو فليب المشهور بدماثة الاخلاق وحسن المعاملة والعارف باخلاق الاهالي وخدمة الادارة ولسان المستخدمين او غيره من الكواهي لم تصل المسالة الى ما وصلت اليه . فيرى القاري ان لا اعتصاب من هؤلاء الموظفين المستضعفين واملنا في جناب المدير الفاضل ان ينظر ويبحث بحثا مدققا في المسالة وهي على ما ذكرت بلا ريب .

اخبار البرق

(تواتر السلطانين)

« على مراكش »

جاء لصاحب جريدة الماتان من مكاتبها بالدار البيضاء خبر عن الحوادث المغربية من الاهمية بمكان وذلك ان السلطان عبد العزيز قد بدل فكره في المسير من رباط الى فاس واسترجع محلته السائرة الى تلك النواحي وعزم الان على الاتجاه الى مراكش وهو الان بصدد التحفز الى مبارحة مدينة رباط الفتح في يوم السبت القارط من بعد السابع في ماي الجاري وبينما هذا يتحفز للمسير الى حيث ذكر وصل مولاى عبد الحفيظ الى مكناسة الزيتون التي تبعد عن فاس بستة وخمسين كيلو ميتر ومع ذلك فان المغرب الاقصى لن ينفك عن تجدد الوقائع فيه وان تبطل منه المراسح المضحكة .

فمنذ اسبوع جاء الخبر للمسمى هو بير جاك المكاتب المشار اليه بان مولاي عبد العزيز قد بدل فكره في المسير الى مراكش وهذا منذ اسبوع من قبل الخامس في ماي وعزم على المسير في مقدمة جيشه نحو فاس ثم لم يثبت لديه ذلك الراي فعزم من جديد على المسير الى مراكش ويقال ان عزيمته الاخيرة ثابتة لديه وهو في اثناء استحضار نفسه لذلك السفر واطلقت المدافع بمدينة رباط اشعارا بسفر السلطان منها . وعزم عبد العزيز على التوجه

الى عرش الزايرة وتدله ليغتنم فرصة كون عبد الحفيظ نازلا عند جماعة ازبانه ويدخل مراكش بدون ان يلقى معارضا بينما خصمه يحاول الذهاب الى فاس وان نجحا جميعا في عزائمهما فلا يمكن ان يقال ان هذه الرواية قريبة الانتهاء حيث صارا يتواليان على عاصمة البلاد المغربية وكان من حق كل منهما ان ياخذ تذكرة ذهاب واياب على السكة بين مراكش وفاس .

ومن سوء الحض ان مولاي عبد الحفيظ حالته لا زلت آوية الى السقوط ولا زالت تتكاثر عليه الموانع في طريقه ويقال انه على وشك الرجوع عن السفر الى فاس وهو يحاول الاسراع لادراك مراكش ولكن شخوصه بمقربة من المحلات الفرنسوية يمكن ان ينتج منه في القريب العاجل صلاح من شانه اخماد نار هاته الفتن .

مولاى الحفيظ

من رباط . ـ ان البلد ساكن في يوم ٣ ماي والمزية في ذلك السكون الى حلول جنود الفرنساويين بقلاع فضالة وبوزنيقه ولكن سكان تلك البلاد مشوشي الاذهان بخبر اقتراب مولاي عبد الحفيظ من بلد مرسا البيض التي بحدود تراب الزالير . وبمقتضى رسايل رسمية ان محلة مولاي عبد الحفيظ لم يعد فيها الا ما يناهز الالف رجل وكان هذا الخبر عار عن الصدق على ما ظهر للمسكي كريستان حرال مكاتب الماتان برباط الفتح وان الذي يتحققه ان مولاي عبد الحفيظ لديه الان بمحلته من الرجال الاف من الرجال مجهزة باتم جهاز وان وجهته نحو مدينة رباط لا مدينة فاس .

قال المكاتب المذكور : « ان مولاي عبد الحفيظ صرح له بان غرضه الوحيد هو الهجوم على مولاي عبد العزيز وتكسيره لتصح له البيعة بفاس » وان سار مولاي عبد العزيز الى مراكش وخضعت له الصراغنه فقد تم له الاستيلاء على متاع اخ الفلامي وتاسير هذا الاخير الذي لا يفتا ان يخضع وبخضوعه ينفرد مولاي عبد الحفيظ ويعدم عمدته

سفر غيليوم الثاني
الى النمسا

جاء من مدينة اثاكي ان المراكب الجرمانية لم تمكث غير قليل بمرس النمسا وان غيليوم لم ينزل من مراكبه بل اخذ بعض رسوم تصويرية وذهب الى حال سبيله .

انتصاب احد الاباء اليسوعيين
لبنت

جاء الخبر من برلين لجريدة الماتان من مكاتبها هناك ان احد الاباء اليسوعيين النازلين بمدينة خرين قرب يشهن من مدن النمسا لما وقع نداءه لاعطاء البركة لبنت مريضة بالسل في حالة النزع اجاب الدعوى وجاء لتلك البنت ولدى مجيئه خرجت اهالي المريضة ليتركوه وحده معها ويبارك لها موتها ولما طال مكث الراهب هنالك قلق اهل المريضة من بطئه وفتحوا الباب عليه ودخلوا فالفوه ماسكا للبنت وهي تصعد انفاسها الاخيرة وبصدد فعل السوء بها فرفعت به الشكوى في الحين والقي عليه القبض .

بلاد الفيروا

استحكمت حلقات الثورة ببلاد الفيرو وبقيت تلك القيامات تتجدد في كل حين بكيفيات قلقت منها الحكومة

قتل متوظف انجليزي
بسودان مصر

جاء من القاهرة ان الاعراب تحت رئاسة عبد القادر كبير السراق قد قتلوا المسيو سكوت مونسريف عامل دائرة النيل الازرق .

حريق
بمدينة ايطالية

انبات الاخبار الوارده على الاسلاك التيليفونية من رومة ان مدينة سولينيليه قد وقع فيها حريق عظيم ربما تدرس به اثار تلك المدينة . وقيل ان الخسائر باهضة والانفس التي ماتت عديدة

حركات الجنرال داماد

جاءت رسالة من الجنرال داماد مخبرة بان الفيلق الثاني الذي تحت قيادة الاميرلاي قد اجرى حركة قوية بضواحي مكوارنو واطرد فرق الداركة حتى اوصلتهم الى الجبال وقتلت منهم كثير بعد ان جرح منها ثلاثة انفار .

واخبر الجنرال بايو ان القلاقل قد تجددت بايعاز اشراف وزان وان اعوان الى وغير يحرضون اهالي تازه والعروش النازلة على الصفة اليمنى من وادي الملويه وهم الان بصدد التجمع وقد استحضرلهم ما يلزم من العدد والعدد لمقابلة جيوشنا .

راي جريدة الفوتيت ريفبليك

لا يمكن ان يتصور في الفكر كنه تعاصي اخ عبد العزيز الذي احدث غيرما مرة لدولة افرانسا عدة امور معجزة تكاد ان لا تقدر على تعديها ولا سيما تعصب الشاويه وبقائهم على العداوه ومقاتلاتهم لنا ويمكن ان يقال من بعد ما خمدت نار تلك العروش ان هذه صعوبة قد انطرحت من طريق جنودنا ولكن هل يمكننا ان يقول والحالة هاته ان مسئلة المغرب على وشك الانفصال لاننا قادرون على مواجهة الباقي من العصاة ؟ كلا بل لا يتيسر ان يقال كذلك لاننا كلما اخمدنا نارا تثور اخرى متاججة بكيفية يدهشنا مبداها ويحيرنا امرها

مسئلة جزيرة كريت

جاء من اثينه ان المسيو زايمس المراقب الاكبر بخانيه قد نشر رسميا كتابا قال فيه انه بناء على المذكرة التي وجهها الى الدول في الثاني من افريل للتحصل علي اخلاء الجزيرة من الجنود الاورباوية عملا بالمذكرة الاشتراكية المورخة في ٢٣ جويليه سنة ١٩٠٦ . وكان جوابه عن ذلك ان وافقت الدول على سحب جنودها من هنالك بحيث لا تنقضي صائفة السنة الجارية حتى تصير الجزيرة خالية من الجنود الاجنبية على ان تكون الشروط التى بالمذكرة الاشتراكيه معمول بها . ويمكن ان يقال الان ان الخلاف في تلك المسئلة قد انحسم وعادت الجزيرة الى ما كانت عليه

تعيين اللورد كيتشنير

من لندره ان جريدة البال مال غازيت اثبتت ان الثوة الموجودة الان بالافغان ستؤول الى حرب كبير . ولا زالت المعسكرات ترقب الاذن بانجاد العساكر الذين بالهند لتخرج تحت قيادة اللورد كيتشنير

حوادث محلية

« العذر يا كرام »

نستسمح حضرات الافاضل الذين كاتبونا او كلفونا باشغالهم ونحن في سياحتنا والى حد الان لم نتمكن من اجابة طلباتهم لانني وجدت الاشغال متراكمة امامي فاخذت الاول فالاول فليعذرنا من تاخر طلبه او الرد على مكتوبه او تقريض كتابه او جريدته والعذر لديهم مقبول . وسلام عليهم

شكر عام

نقدم وافر الشكر لحضرات الافاضل الذين اكرموا مثوانا واستقبلوني قبولا حسنا في سياحتي فجازاهم الله خيرا

اهلا وسهلا

زار الحاضرة حضرة الفاضل الاديب الشيخ محمد القلمي العضو بمجلس سوسه وهو ركن من اركان المجلس العدلي بسوسه ذلك المجلس الذي كنا اشرنا في بعض اعداد التقدم الفارطه ان الخدمة والنوازل المنشوره فيه توازي خدمة ثلاثة او اربعة مجالس ولولا وجود الافراد الذين هم الآن به واستعمالهم نهاية الحزم لما استقامت اموره وبهذه المناسبة نبدي لجناب مدير العدلية العادل ان لا يسوى مرتبات الاعضاء في كل المجالس بل يكون المرتب على حسب اهمية المجالس وكثرة النوازل بها وكذلك الترقيات فان من يقدر ان يخدم ولو شهرا واحدا في مجلس سوسه يحض ان يترقى الى رتبة رئيس في غيرها من المجالس .

الاسكندرية

ارسل الينا من الاسكندرية نعي الماسوف عليها المرحومة ماسيس اليازجي ارملة صديقنا المرحوم الدكتور خليل البرباري التي توفاها الله عن ٥٤ سنة قضتها في فعل البر والخير وهي من المشهورات بالفضيلة والعفة فنعزي جميع انسبائها الكرام

« رحلة صاحب هذه الجريدة »
الى
طرابلس الغرب

في المدة الاخيرة قصدنا مدينة طرابلس الغرب لاشغال خصوصيه وعند وصولي اليها وجدتها فوق ما كنت اسمع فاحببت ان نتحف قراء « التقدم » بنبذ تتعلق بتاريخها الحالي فابتدات باخذ الارشادات والبحث المدقق في حالة البلاد وساكنيها فعن لي ان صفحات التقدم لا تتسع لتسطير كل ما رايت معزمت بحول الله تعالى على ابراز رحلة فى جزء مستقل تتضمن كل ما يهم الاطلاع عليه من احوال طرابلس الاقتصادية والعلمية الخ وقد سعيت في اخذ كثير من الصور تشتاق لها النفوس وتميل لرايتها فمن كان له رغبة فى الاطلاع على احوال طرابلس التي تعتبر الان هي « مفتاح افريقيا » كمستقبل تركيا فى هذه القارة الافريقية وبيان النظام الاداري والعسكري والقوة الموجودة بتلك الايالة وغير ذلك مما يهم كل مسلم الاطلاع عليه فليعلمنا برغبته .

الاسلاميه
جمعية رياضيه بلديه

فان مجلس الاسلاميه يشكر السادة الاتية اسمائهم الذين تبرعوا على صندوق الجمعية المذكورة بما ياتي :

	فرنكات
السيد الطاهر العجيمي عامل المنستير	ر٢٠
السيد الحاج محمد بن خليفه عامل الاعراض	ر١٠٠
السيد محمد بن بو زيد عامل زغوان	ر٢٠
السيد الهادي بن سعيدان رئيس مجلس قابس	ر٤٠
السيد محمد الصالح السقا عامل جمال	ر٢٠
السيد محمد بر بوشي نائب الاوقاف بالكاف	ر١٢
السيد محمد صالح السراقي وكيل الاوقاف بها	ر١٢
السيد محمد الصالح الفرشيشي عدل بالمكان	ر١٢
السيد ابراهيم الزغلامي بالمكان	ر١٦

فنشكر الجميعهم على احساساتهم النبيله وعواطفهم الكريمه وتدربهم مهام المنافع العموميه مقدارها وكثر الله من امثالهم واحسن لهم جميعا جزيل الجزاء اه

نبأ غريب

من الحوادث الغريبة التي حدثت ونحن في سياحتنا الاخيرة حادثة القبض على السيد محمد بدر الدين وبقائه يومين في الحبس تحت نظر الكوميساريه والدريبه

واجمال الخبر في هذا الحادث المزعج المؤلم ان السيد المذكور حضر الى تونس مع جماعة من الحجاج التونسيين على وابور فرنساوي نقلهم من طرابلس فلما انتهوا الى تونس قبض البوليس على المسافرين التونسيين بامر صدر فيهم قبل ذلك واخذ السيد المذكور في جملتهم كانه احدهم .

فقضى في سجن الكوميسار نحو اربعة وعشرين ساعة لم يدع في خلالها وسيلة لاقناع عمال الكوميسارية بوجوب اخلاء سبيله على الفور لانه ليس من التونسيين ولا تجري عليه احكام البلاد سيما الاحكام الادارية

ولسوء الطالع لم يوفق لمن يفهم منه حجته الظاهرة وينظر في التصريح الذي بيده ويعامله بمقتضاه ثم انه رفع الى الدريبة وقدم الى حموده تاج رئيس الدريبه لينظر في اوراقه التي حررها الكوميسار في شانه ويعامله بمقتضاها وهي عبارة عن صورة مفصلة للتصريح الذى بيده من الحكومة المصرية .

ولما وصل السيد المذكور الى حموده تاج ذلك الرجل المتشرع المتضلع من العلوم الشرعية والقانونيه لم يرفى اكرام هذا الضيف خيرا من القائه في ظلمة السجن ليعلم بالعيان والتجربه معنى قولهم الغربة كربة والغريب معان والانتقال امتهان وابتذال فامر به الى السجن تطبيقا للمواد القانونية الشرعية عليه وقد اجتهد السيد المذكور ان يقنع حموده تاج بان حبسه تعد ظاهر ومخالفة للقانون لا تغتفر وان عدالة الحكومة تابى مثل هذه المعاملة الفاضحة فلم يجد منه اذنا صاغية وراى نفسه مجبورا على الرضوخ لامر حموده تاج والنزول من بين يديه الى قاعة السجن المظلم على غير شيء يوجب ذلك غير كونه غريبا ضعيف الصوت في هذه البلاد التى يقل عارفوه بها

ولما تسامع التونسيون بخبر القبض على هذا الضيف والقائه في السجن ظلما وعدوانا وراوا ان ذلك فضلا عن كونه مخالفا للقانون وللعدالة التونسية مشوه لسمعة التونسيين والعدالة التونسية عند المصريين والعالم اجمع هرع جماعة من كرام التونسيين ووجهائهم الى الدريبة واجتهدوا في اقناع حموده تاج بوجوب تخلية الرجل واطلاق سراحه وافهامه بان الرجل غير مذنب يستحق العقاب وان خطا البوليس في القاء القبض عليه لا يجعله مذنبا يستحق العقاب وبالغوا في تقريب الحقيقة الى افكاره فلم يفلحوا وابى حموده تاج الا تركه مطروحا في زوايا السجن حتى يحاكمه محاكمة قانونية شرعية وحينئذ يعامله بما يوجبه القانون العادل من حبس او اطلاق

فرغبوا اليه في ان يطلق سراحه على ضمانة شخصية او مالية يقدمها اليه حتى ياتي اليوم الذي يعده لمحاكمته تخفيفا لويلات هذا التعدي وانقاذا لهذا الرجل الغريب من ظلمات السجن فلم يكن امتناعه من اطلاق سراحه على ضمانة مالية اوشخصية باقل من امتناعه عن اطلاقه بتاتا على غير ضمانة .

وهذا شيء يوجب الدهشة فان السيد محمد بدر الدين ان لم يكن مجرما في نظر حموده تاج فما معنى حبسه كانه احد المجرمين وان كان مجرما يستحق العقاب فالقانون يصرح لمن اتهم بتهمة ان يطلب من الحاكم اطلاق سراحه على ضمانة يرتضيها ولا حق للحاكم في رفض طلبه اذا كان موافقا للقانون .

ولما يئس الناس من الوصول مع حموده تاج الى نتيجة حسنة في شان هذا الرجل الغريب وراوا منه الاصرار التام على حبسه الى وقت المحاكمة وان كان غير محدود رفعوا الامر الى جناب الكاتب العام فامر باطلاق سراحه على الفور وعلى هذه الطريقة تخلص السيد محمد بدر الدين من بين مخالب حموده تاج ولولا تداخل جناب الكاتب العام لبقى في ظلمات السجن اشهرا ينتظر ان يحدد له حموده تاج وقتا لمحاكمته على غير شيء الا زيارته لتونس التي يتولى حضرته رياسة المحكمة الجزئية فيها

ولسنا نقول بعد هذا ان التونسى او الفرنساوي لا يعامل مثل هذه المعاملة في مصر حتى يعامل المصري بها في تونس فان الكلام فان هذا قد يعد من العبث وانما نقول ان مثل هذه المعاملة لو وقعت في هذا العصر الزاهر في بلاد همجية لا يشم للنظام فيها رائحة لعد من انكر المنكرات ولقامت من اجله قيامة الحكومات والصحف فكيف في تونس ونقول ايضا ان حموده تاج قد قضى على حسن سمعة التونسيين واثر على الحكومة الفرنسية اثرا سيئا لا تبليه الايام .

ولئن كان وقوع مثل هذا التعدي على هذا الشكل الغريب ممن لا يعرف القانون ولا يحترمه سبة فاضحة فسكوت من يعرف معنى القانون ويجله ويحترمه عنه اشنع وافضح .

ولذلك فنحن نطلب من جناب الكاتب العام بلسان العدالة بلسان الانسانية بلسان التونسيين بلسان الفرنساويين الذين لم يكن استياؤهم من هذا الحادث الذي يشوه محاسن وجه الادارة الفرنسويه باقل من استياء التونسيين اعادة النظر في هذا الحادث وانصاف السيد محمد بدر الدين ممن ظلمه وتعدى عليه وليس بقاء رجل في الحبس يومين بلا ذنب ولا جناية بالامر الذي يسامح فيه القانون وترتضيه العدالة .

وسام علمي

قلدت الحكومة الافرنسية وسام العلم « الاكادمي » لحضرة الفاضل الماجد صديقنا السيد علي عبد الوهاب وهو كما يعلم العموم لو مثل اللطف جسما لكان للطف روحا ولو وجد من يوازره ويعاضده بل حتى ينشطه على خدمة العلم فى هذا البلد الذي العلم والعلماء فيه غرباء لاستفادت البلاد والعباد من قلمه كثيرا وبهذه المناسبة نقدم لحضرة الصديق تهنئتنا الودية وندعو له بالترقيات المبهجات وقد قدم لحضرته حضرة العالم الاديب الشيخ محمد الحشايشي موشح سلس العبارة رقيق المعنى يهنئه فيه ونحن خدمة للعلم والادب والصداقة نورده بنصه البديع ومعناه الرفيع

طالع

هام قلبي ان تذكرت الحما
وليالي الوصل بالاندلس
وغدا دمعي يفيض مثلما
فاض صوب العارض المنبجس

دور

في ذرى علياك كم كنت اميل
مغرما صبا باوقات الصبا
حيث جمع الانس في الظل الظليل
وحمام الايك غنت في الربا
وشمول الراح في وقت الاصيل
نستقى منها كوسي طربا

طالع

تارة يمزجها ماء السماء
واوان ريق ضبي العسس
قام يسعى سافيا من بعد ما
حل في النفس محل النفس

دور

مر دهري وانقضي عصر الشباب
ومضت تلك الليالي المشرقات
هل يدم في الدهر عيش يستطاب
وصروف الدهر فينا المهلكات

وبدا الشيب فعجل بالمتاب
انما الدنيا سراب في فلات

طالع

قد رمتني بشهاب اضرما
جمره في مهجتي كالقبس
قد طفاه اليوم فرح الكرما
الجليل ابن الجليل الاكيس

دور

بهناء لوسام العلم قد
كان لي فرض علي ملتزم
قد بدا من فوق صدر يعتمد
عامه حاض كغيث ينسجم
ذاك صدر ابن الوجيه المنفرد
بكمال الاطف والفضل الاعم

طالع

كامل الوصف علي من سما
قدره من فوق هام الاطلس
انت والله لسان العلما
او لست المرتضى في المجلس

دور

لامان فيك بعلوم البيان
كنت انسان عيون الترجمة
هل نرى بعدك في ذا اليوم ثان
تقتفي آثاره بالمرحمة
تقتدي الاعلام منكم باللسان
فلذا نلتم وسام المكرمة

طالع

لاح عن صدرك نجما طالما
يهتدي العبد به في الغلس
واكتسى عزاً وفضلا كرما
واغتدى يزهو بابهى ملبس

دور

يا خليلي أقفا كي تهنيا
ذلك النشان بالصدر الرحيب
وادبرا لي كؤوساً واسقيا
خمرة يحي بها القلب الكئيب
واشفيا غلة صب وادعيا
لعلي انه الخل الحبيب

طالع

المنيف الاريحي المنتمى
طيب الذكر زكي النفس
دام في اوج العلا عزا كما
دام في الديجور نجم الحرس

بمجرد ما حمل التقدم النبأ المسر الاوهو انعام الحضرة العلية السلطانية بالنشان العثماني العالي من الصنف الرابع وهو نشان الورد على عبدها الخاص

السيد الحاج عبد الله بن عمر الشريف وكيل التقدم بطرابلس الغرب وردت علينا وعلى حضرة السيد الحاج علي رسائل التهنئة من الاصدقاء بعضها على لسان البرق والاخر مكاتيب خطية فنشكر حضراتهم على لسان التقدم

الحاج على بن عمر البشير القورتي الحاج عبد الله بن عمر
الحج صالح بن عمر

الشيخ صالح الشريف

بلغنا بمزيد السرور ارتقاء حضرة الاستاذ الشيخ صالح الشريف الى رتبة مدير باحدى المكاتب السلطانية بالشام وقد صادف هذا الالتفات الشاهاني محله ادام الله ذات مولانا المعظم.

نعت الينا اخبار مصر وفات رجل من خيرة رجال مصر وعالم من اجل علماء ومسلح كبير الا وهو حضرة الكاتب الطائر الصيط قاسم بك آمين الذي اشتهر بغيرته وحريت فكره وهو صاحب التآليف العديدة رحمه الله رحمة واسعة ورزق اهله جميل الصبر.

طرابلس الغرب

بلغنا ان صاحب الرفعة والشهامة سلالة الاكارم اكرام بك نجل المشير المعظم رجب باشا قد رجع من تفقده الذي قضى فيه ما يقرب من شهر وقد طاف الحدود الطرابلسية باكلها ووصل الى غدامس ونواحيها وقد خلف هناك ذكرا جميلا وصنعا جزيلا يخلد له فخرا هو اهل له. وهذا الشهم على غاية من الحزم والنشاط حتى ان سفره هذا لم يكن يعلم حقيقته الاهووابوه وغاية ما يعلموه انه لما وصل الى فساطوا على جواده ورد عليه تلغراف من فخامة المشير فاستحضر مهريا اعشاريا وانسات عليه راكبا قاصدا الصحراء وفي يوم رجوعه تلغراف من مقام الخلافة العظمى يبشر بترقية هذا الشهم الى رتبة بناشي لما اظهره من الاخلاص في خدمته فنقدم على لسان التقدم تهنئتنا الخالصة الى مشيرنا المعظم ونجله السعيد الاكرم

عبد الله بن عمر الشريف

ارسل لنا سعادة مكاتبنا الخصوصي بجاوه برسالة طويلة الذيل مفيدة جدا شرح فيها احوال المسلمين بتلك الاصقاع مع بيان الحلات الخيريه هناك نأتي على نصها في عدد قادم.

اقوال ذهبية

المراة كالظل ان تبع تركُ وان تركُ تبع
الخداع كالاذنة ظاهره مستقيم . وباطنه معوج بهم
اذا استغنيت عن الامير فانت اميره
النهار كاعب والليل ستاره
رب غدر يدرب الجرحينا
ان فى القدر للبيب اعتبارا
سيء الحظ يجد في الدهن عظاما
فاقد الجد يلجا الى الكبر
امر الدموع واشد الحزن على كلمات لم تقل او اعمال لم تخرج من حيز القول الى العمل
ان اردت ان تفوز في معترك الحياة فرتب اوقاتك

الادب

كتب ابن المقفع وقد التمس صورة حسية لتبيان قصر الحياة ولذتها الزائلة:

التمست للانسان مثلا فاذا مثله مثل رجل نجا من خوف فيل هائج الى بئر فتدلى فيها وتعلق بغصنين كانا على سمائها فوقعت رجلاه على شيء في طي البئر . فاذا حيات اربع قد اخرجن رؤسهن من احجارهن . ثم نظر فاذا في قعر البئر تنين فاتح فاه منتظر له ليقع فياخذه فرفع بصره الى الغصنين فاذا في اصلها جرذان اسود وابيض وهما يقرضان الغصنين دائبين لا يفتران فبينما هو في النظر لامره والاهتمام لنفسه اذ ابصر قريبا منه كواره فيها عسل نحل فذاق العسل فشغلته حلاوته والهته لذته عن الفكرة في شيء من امره وان يلتمس الخلاص لنفسه . ولم يذكر ان تحت رجليه حيات اربع لا يدري متى يقع عليهن . ولم يذكر ان الجرذين دائبان في قطع الغصنين ومتى انقطعا وقع على التنين فلم يزل لاهيا غافلا مشغولا بتلك الحلاوة حتى سقط في فم التنين فهلك

فشبهت البئر بالدنيا المملوءة آفات وشرورا ومخافات وعاهات . وشبهت الحيات الاربع بالاخلاط الاربعة التي في البدن . فانها متى هاجت او احدها كانت كحمة الافعى والسم المبت . وشبهت الجرذين الاسود والابيض بالليل والنهار الدائبين في افناء الآجال وشبهت التنين بالمصير الذي لا بد منه . وشبهت العسل بهذه الحلاوة القليلة التي ينال بها الانسان فيطعم ويسمع ويشم ويامس . ويتشاغل عن نفسه ويلهو عن شانه ويصد عن سبيل قصده

الاختراعات والاكتشافات

قبل المسيح

عثرنا في احدى المجلات الافرنجية على جدول يتضمن اهم الاختراعات والاكتشافات التي حدثت في القرون الخالية فراينا ان ننقلها الى الربية لما تضمنته من الفائدة التاريخية فمن ذلك ان زراعة الحقول والكروم لم تعرف الا في سنة ١٨٠٠ بعد تاريخ الخليقة فاخترع في ذلك العهد المحراث ومنجل الحصاد واستخرج الزيت من الزيتون واصطنع الخبز من القمح وفي القرن التاسع عشر بعد هذا التاريخ عرف طبخ اللحوم وفي القرن ٢٠ اخترع المغزل والحياكة والصباغ . وفي القرن ٢١ استعملت المآذن واصطنعت الآلات وفي القرن ٢٢ اخترعت المرائي المعدنية واشتهرت المعاملة بالنقود المعدنية واخترعت صور الكتابة وفي القرن ٢٣ عرف بناء السفن . وفي القرن ٢٤ عرف حساب السنة الشمسية . وفي القرن ٢٧ اصطنعت آلات النجارة وعملت القدور وفي القرن ٢٨ شغل العاج . وفي القرن ٢٩ الوشي بالذهب . وفي ٣٢ عرفت الحروب البحرية بالسفن . وفي سنه ٣٣٧٠ بعد الخليقة عرف حساب خسوف القمر وفي سنة ٣٤٤٠ وضعت الخرائط الجغرافية ونظم البريد في بلاد العجم وفي القرن ٣٥ بعد الخليقة اشتهرت طريقة فيثاغورس وعرف سبر الاعماق واصطنع الزجاج . وفي القرن ٣٦ اصطنعت القناطر واقبية المياه . وفي القرن ٣٧ بنيت المنائر واصطنعت المضخات والساعات المائية واخترع لولب ارخميد وهو آلة رافعة للمياه واخترعت آلة الرمي ولعلها المنجنيق . وفي سنه ٣٨١٠ عرف تبليط الطرق وفي القرن ٣٩ بعد الخليقة اخترع الصابون عند الغاليين واكتشف ملح الامونياك

الى سمكة الذهب

مكتبة التقدم

مساعدة للنهضة التونسية وخدمة للشبيبة المتنورة قد اسسنا لهم مكتبة تحتوي على اصنف الكتب العربية على اختلاف مواضيعها طبع مصر الشام والاستانة وهذه بعض اسمائها مع بيان اسعارها فمن اراد شيئا من ذلك فليطلبه بالعنوان اعلاه فيصله مطلبه بشرط ارسال القيمة المعينة مع اجرة البريد

صرف	
٢،٢٥	المنتخبات العربية
٢،٢٥	التعليم والارشاد
٢،٢٥	شرح العشر معلقات
٢،٥٠	المحاسن والمساوي للبيهقي
٩،٠٠	ابي الفداء في مجلدين
	خاتمة الفصول طبع الجوائب
٢،٠٠	الوسائل الى انشاء الرسائل
- -	الشهاب في الشيب والشباب ويليه سلوة الحريف
٢،٢٥	بمناظرة الربيع والخريف
٢،٥٠	حصول المأمول من علم الاصول
١،٢٧	نشوة السكران من صهباء تذكار الغزلان
٤،٢٥	البلغة وسر البراعة
	اربعة رسائل للثعالبي
٢،٠٠	الاولى منتخبات كتاب التمثيل والمحاضرة
-	الثانية منتخبات كتاب المبهج
-	الثالثة منتخبات كتاب اسرار البلاغة في اللغة
	الرابعة منتخبات النهاية في الكناية
١،٥٠	غصن البان المورق لمحاسنات
-	البيان
٠،٩٠	احسن ما سمعت في الادب
٢،٥٠	المفصل للزمخشري في العربية
١٦،٠٠	مجلة المقتطف العلمية عشرين سنة متوالية سعر السنة من غير تجليد
١،٢٥	نحن والرقي
٤،٠٠	الصناعتين في النثر والشعر لابي هلال العسكري
٤،٠٠	مفتاح دار السعادة لابن قيم الجوزية
٦،٠٠	الجواب الصحيح لابن تيمية مجلدان
١٧،٠٠	منهاج السنة في بعض عقائد الشيعية والقدرية اربعة اجزاء في مجلدين
١،٢٥	غريب القرءان
١٦،٥٠	الازلية طبع بيروت في اربعة مجلدات
١،٠٠	خلاصة الارشاد في تربية الاولاد
٦،٠٠	الصارم المسلول على شاتم الرسول طبع الهند بالحروف
٤،٥٠	شفاء السقام في زيارة خير الانام طبع الهند بالاحرف
٢،٥٠	محصل افكار المتقدمين والمتاخرين
١،٥٠	تفسير سورة الاخلاص لابن تيمية
١،٥٠	انجب العجب شرح لامية العرب وبه القصورة الدريدية

فابريكة الزواوش

ادرتها بسراية البكوش نهج باب البحر عدد ٢٤

هذه الفابريكة اعدة لصنع السميد الخاص لها فرعان احدهما باب السويقة والاخر باب الجديد وضايعها مائة من الشش بحيث ان بها السميد والدقيق والفارينة من ارفع انواعها واسعارها زهيدة لا تقبل المزاحمة ، تتكلف بحمل ، توصيل السلعة مجانا لاربابها وتبيع بالجملة والتفصيل ترسل السلعة لداخل العملة لمن يطلب منها ذلك وقد اصبحت شهرتها غنية عن الوصاية فمن رغب في شيء مما ذكر عليه مراجعة مدير الفابريكة الكائن محله ابن فكرون ومن اراد مخابرته بالتليفون فليطلب عدد ١٦٢

الى المولعين بالتحقيق

قد فرغنا من طبع كتاب جليل لحضرة امام المحققين واستاذ الباحثين وقدوة المدققين الشيخ سيدي محمد النجار مفتي الديار التونسية الكتاب يحتوي على عدة مسائل وقع الاشتباه في فهمها في الايام الاخيرة فكشف عن محياها اللثام ورفع عنها حجب الابهام ابقاه الله وهذا فهرس الكتاب

بيان الجمع بين الادلة الدالة على مشروعية كتابة العلم والادلة الدالة على النهي عنها

مبحث الكلام على الطير الابابيل

الكلام على تراكيب الحديث الشريف وما تضمن من المسائل

مبحث ترقي العلوم وبيان الدواعي الى تالفها

بيان القول المشهور في وجه اعجاز القرءان وكون معجزة القرءان اوقع في نفوس العرب من سائر المعجزات وبيان طريق معرفة اعجازه بالنسبة لغيرهم

تعريف بلاغة الكلام

تعريف علم الكلام

التنبيه على نكتة تضمنها التعريف المذكور

مبحث الكسب وخلق افعال العباد

مبحث تقسيم العلوم الى اسلامية وفلسفية وتقسيم كل منهما

مبحث فيما ينبغي ان يسلك في اقتناء العلو

مبحث في اقسام التاليف المعتبرة في العلوم

مبحث في اساليب التعليم وما ينبغي ان يرتكبه المدرس في تعليم التلامذة

مبحث في تاريخ الكتابة

مبحث في رفع الحرج في الدين

وهذا الكتاب يطلب من ادارة التقدم

محل السيد علي بن الحاج المؤدب

في نهج سيدي بن عروس عدد ١٢ بتونس يوجد بالمحل اعلاه من جميع الروايح والكنوليات والعطارات الرفيعة والزبد الفايق المجلوب راسا من طريق مصر وغبرة المسك وجميع لوازم تحسين الشعر وصبغه حقيقيا وارجاع لونه لمثل شعر الشباب وكل ذلك باسعار لا تقبل المزاحمة

مطبعة التقدم

لصاحبها البشير الفورتي

هاته المطبعة اكبر مطبعة عربية بالقطر التونسي تتكفل بطبع كل ما يطلب منها باي لغة كان ولديها من ادوات الطباعة ما يكفي لعدة جرايد يوميه

تطبع الكتب والمجلات مشكولة وغير مشكولة وقد اتصلت في هذه الايام بكمية وافرة من الاحرف الاسلانبولية والبارسية والمصرية والبيروتية والفارسية على اختلاف انواعها والعجمية التي لا توجد في غيرها من المطابع وتتعهد في معاملتها بسرعة العمل في المواعيد المتفق عليها واتقان الشغل .

واجرتها مثل المطابع ولكن اتقانها الشغل جعلها رخيصة بالنسبة الى سواها من المطابع

ومحل ادارتها بطحاء باب منارة نهج الحقيقة عدد ٢

اعلانات

(ولاتين جنوس)



احسن صنف واخر اختراع كهربائي الي التشعيل عوض عن الوقيد وخصوصا الى تشعيل السقارة حيث انه مستعمل في جميع ممالك اوربا وسعر العلبة مع رجاجة السبيرتو امدني الخاصة بذلك زوج فرنكات ويضاف نصف فرنك اجرة البوسطة ومحل البيع عند السيد على بن الحاج المودب في نهج سيدي ابن عروس عدد ١٢ بتونس

وكل علبة يكون مصحوبا معها ورقة الاستعمال بالعربي والفرنساوي

مدير الجريدة وصاحب امتيازها البشير الفورتي
طبع بمطبعة التقدم

اسماء المراسلين والوكلاء لجريدة التقدم في الخارج وهم حضرات الادباء

الاماكن	السادة الوكلاء
دار الخلافة العظمي	كمال الدين بك عارف
القاهرة	محمد كرد على صاحب مجلة المقتبس
الاسكندرية	خليل افندي زينية
في بيروت	خليل البدوى صاحب جريدة الاحوال
في دمشق الشام -	رشيد افندي صباغ
في عكا وحيفا (السكة الحجازية) -	انيس افندي ابيض
في الهند الاكناهو -	عبد الله المدراس صاحب مجلة البيا
في طانجة	مصطفي باشا دوكاك
في فاس	محمد بن خلون من اكبر تجار المغرب الاقصى
في الجزائر	عمر راسم واحمد ابن مراد التركي الكتبي الشهير
في قسنطينة -	مصطفي العباسي
في لوندره	لطفي الحداد
في باريس -	الشيخ ابو نظارة وحنا انكيرى
في مرسيليا -	فارس افندى النجار الكاتب الشهير
في ميلانو	الحكيم غريفيني افندى « صاحب المويد »
طرابلس	الحاج عبد الله بن عمر الشريف
تبسة -	ازمرلي احمد بن صالح
تلمسان	محمد الهاشمي الكتبي الشهير
سنقافورا (الهند) -	السيد اج محمد ابن ابي بكر
باجة -	الشيخ صالح العرابي
وادي الزناتي	الخوجة الكيردي
الاربعاء ضواحي الجزاير -	عمر بن قدور الجزايري

فمن اراد استفسار شيء يتعلق بالجريدة في احد الاماكن المذكورة فليخاطب نائبنا ونرغب من حضرات الادباء في الاماكن التي ليس لنا بها نائب ان يتفضلوا بمخاطبتنا

مستحضرات محمد علي نصوحي

من تصديق مصلحة الصحة العمومية عقب التحليل الكيماوي بمعملها الخصوصي من مستحضر نصوحي التي حازت الشهرة العظمى في بلاد الشرق والغرب والهند وعلى الخصوص مصر المحروسة بجودة نفعها وشدة تاثيرها بحالة لا توجد في سواها مما اوجب توالي شكر وثناء من استعملوها كل ذلك يجعل صاحب هذه المستحضرات واثقا باقبال حضرات حرفائه الكرام ونظرا لكثرة رغبة اخواننا التونسيين واقبالهم على مستحضراتنا الخصوصية وتكبدهم الاتعاب والمصاريف في جلبها من مصر جلبنا كمية وافرة واودعناها بالسبيسرية الانكليزية الكائنة في نهج المالطية قرب الزرارعية وانه يلاحظ على حضراتهم بان جميع مستحضراته مكتوب عليها اسم « محمد علي نصوحي » المسجلة بديوان الصحة العمومية المصرية

فرنك		اسماء الادوية	بيان منافع المستحضرات الموضحة ادناه
٥٠	٢	ماء الشباب	يزيل الكلف والنمش ويكسب الجسم نعومة ولطافة والوجه رونقا وجمالا وهو خالي من الجواهر المضرة او السامة
٢٥	١	حبوب صدرية	لازالة السعال وخروج البلغم بسهولة من الصدر بغير تعب
٥٠	٣	اكسير نصوحي	لتقوية المعدة وفقر الدم ويزيل الانتفاخ والالام التي تحصل في وقت حصول العادة عند السيدات « اي الطمث » وضد الامراض الجلدية المزمنة ويزيل الهرش الذي ينتج من فساد الدم
٥٠	٣	حبوب نصوحي	لتقوية المعدة والاعصاب والدم ويقوي الجسم ويمنع الصداع والدوخة والوخامة التي تحصل عادة من فقر الدم
٧٥	٢	كبسول نصوحي	للسيلان المزمن والحادث ويزيل الالتهابات التي تحصل في مجرى البول والمثانة في زمن قليل وضد امراض البلهارسيا
٥٠	٢	شراب يودو تنيك فوسفاتية	يستعمل لتقوية الاطفال اللنفاويين وفي لين العظام والروماتزم وينقي الدم ويمنع العقد الخنازرية ويقوم مقام « زيت الحوت »
٥٠	٢	زيت الحياة للشعر	يطول ويطري الشعر ويمنع سقوطه وتقصيفه ويزيل القشرة من الراس
٥٠	١	قطران بلسمي	نافع للامراض الصدرية والمثانة والزكام وللامراض الجلدية وينظف المثانة والكلى
٢٥	١	دواء للاسنان	يمنع التسوس الذي يحصل في الاسنان ويسكن الالام حالا بسرعة عجيبة ويمنع الرائحة الكريهة من الفم
٠٠	١	مسحوق الصفا	لاجل جلاء الاسنان ولتقوية اللثة وحفظها ويمنع الرائحة الكريهة مع تعطير الفم وضد الحفر
٢٥	١	مسحوق للشعر	يزيل الشعر في مسافة اربع دقايق بغاية السهولة ويظهر ناعما لطيف اللمس من غير خطر
٢٥	١	ماء كلونيا	رائحة طيبة لطيفة ومانعة للدوخة وللصفراء وتركيبها فائق على الكولنيات المتداولة بين الناس
٧٥	٠	قطرة نصوحي	لازالة الالتهابات المزمنة والحديثة والرمد الحبيبي والرمد الصديدي وبجلو البصر
٠٠	٢	رومانيزمول دهان	شافي للامراض الروماتزمية « اي الام المفاصل » الحديثة والمزمنة

كبسول باريزيان

ذلك الكبسول الذي شهد بفوائده اساتذة الاطباء بفرنسا وبلجيكا ومصر والبلاد العثمانية وجميع علماء الصحة في كافة الاقطار واعترف بمزاياه الجمهور الذين جربوه في استيصال امراض كثيرة من اكثرها اخصها منع الرطوبة من الظهر وتقوية الاعصاب وايجاد النشاط فضلا عن تاثيره العجيب في الجهاز التناسلي بيد انه ليس للباه فقط بل يقوي الاعصاب ويعيد للجسم ما فقده من التفريط الذي حصل في شرخ الشباب وقد اصبح هذا الدواء باجماع الاراء وشهادة العقلاء افضل دواء يقتنيه الانسان في الحياة الدنيا وتسهيلا لاقتنائه وخدمة للانسانية قد جعل ثمن العلبة الواحدة خمسة فرنكات والثلاثة علب ١٤ فرنكا ويباع بجميع المخازن والاجزاخانات المعتبرة بالحاضرة وداخل القطر وكذلك ...

ويضاف على هذه الاسعار اجرة البريد لمن يطلبها من الخارج

المكتبة العلمية

بسوق العطارين ١٧ بتونس

لصاحبها السيد محمد الامين

ورد لهذه المكتبة كمية وافرة من الكتب النفيسة الحديثة طبع مصر واوروبا والاستانة وغيرها

Grande
harmacie
Centrale
de l'Est

DIRIGEE PAR M. JOSEPH PRESTI

Pharmacien - Chimiste, Diplômé)

TUNIS

24, Avenuei Bab-Djedid, 2

اعلان

يكون معلوما لدى العموم بان ادارة جريدة التقدم العربية قد اسست بمحلها قسما تتكلف بسائر الفصول الاتية : كتب التقارير والتحارير والسندات وسائر المطالب بالعربية والفرنساوية . قبول النوازل المتعلقة بتصويرات الصلح الفرنساوية والنيابة عن اربابها فيها . استخلاص الديون بجميع انواعها واكرية المحلات وغير ذلك . النيابة عن الملاك في التكلم على بوابعهم وتسويغها ودفع ادوائها البلدية والوقوف في مصالحها . ترجمة جميع انواع الكتائب للعربية او للفرنساوية . نشر الاعلانات على صفحات الجرائد العربية والافرنجية . بيع الربعات والعقارات وكرائها وكرائها . جلب السلع والبحث عنها من البلاد الاجنبية وتوجيه غيرها . كل هذا مع غاية الامانة والسرعة ومن يروم ذلك فاليخاطب ادارة الجريدة . بطحاء باب منارة نهج الحقيقة عدد ٢

الطبيب نعمة

يعالج الامراض الباطنية كعلل الرئة والقلب والمعدة وغيرها وله طريقة مخصوصة في معالجة ضعف الباه والاحتلام وتسلسل البول ووجع الظهر وضربة الشمس وهو يقبل المرضى في منزله بنهج انكلتيرا عدد ٤ قرب البوسطة من الساعة ٧ الى ٨ صباحا ومن الثانية الى الرابعة بعد الزوال

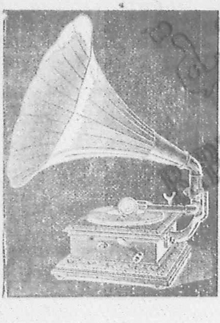
اعلان

COMPTOIR D' ESPÉDITION

rue léon roche

محل « كونتوار التوجيهات »

٥ نهج ليون روش — تونس



يوجد بالمحل فونغرافات تعرف بغرامفون مخصوصة بها صنوف اسطوانات تونسية ومصرية وفرنسوية قيمتها من فرنكات ٥٠.٥٠ الى فرنكات ١٥٠.٥٠ الصحون —

ويباع الفونغراف وايضا ... ٢٥ الدقائق .

وله ايضا : ساعات تحمل في الجيب من ٦.٥٠ الى ١٢٠ فرنك

ساعات حائطية وفيلات من ٢٥ و ٤ الى ٤٥ فرنكات والات تصوير فوتوغرافية من ... الى ١٠٠ فرنك وعجلات (بيسكلات) متينة قيمتها ٢٢٥ فرنك

هلموا الى مستودع بنبارون

ياهل الذوق السليم . يامن يريد تسلية خاطره الكريم . بسماع النغمات الشهية التي تاوي كل نفس شجيه . هلموا الى زيارة محل السيد بنبارون الكائن بعدد ٥ من نهج الصادقية . هلموا متيقنين بان ذلك المستودع ليس له مثيل . ولا يساوى من ينصت ويتحصل من الاته بديل . لقد خص ذلك المستودع بالبيانوات المهمة النفيسة . والات الجرانين والمندلينات . والزاميو والفونوغرافات التي تنطق بالغنيات على لسان فلو الصغير وبن عرفه وبن حسن وامثاله على ان تلك الغنيات منها العربي ومنها المصري ومنها التركي ومنها الافرنجي وكلها مطبوعة على اصحن ولي وجهين من سعر ستة فرنكات الى سبعة فرنكات ... ومع ذلك فالسياسة التي نتعاطاها تالك لن تجد مثيلها في باب ستودات اخرى مع المعاملة واللطافة التي لا مزيد عليهما والتساهل في مهاودة الاثمان والمساعدة في دفعها ومن يكذب فاليجرب والبرهان ذلك المستودع الذي موجوه ... وا مادة